



1100 N • 1200 N
1200 N с компактна стойка

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОПАН-БУТАН

РЕГИСТРИРАЙТЕ СЕ СЕГА

Радваме се, че се присъединихте към нас за пътуването в чудния свят на барбекюто. Регистрирайте Вашето барбекю и си осигурете достъп до забавна и интересна информация от WEBER, включваща практически съвети, тънкости и начини, които ще Ви помогнат да се възползвате максимално от Вашето барбекю.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако усетите мирис на газ:

- Изключете притока на газ към уреда.
- Изгасете всички открити пламъци.
- Отворете капака.
- Ако миризмата на газ продължава да се усеща, стойте далеч от уреда и се обадете незабавно на доставчика на газ или на службата за пожарна безопасност.

Изтичащият газ може да предизвика пожар или експлозия, което може да причини сериозно телесно нараняване, смърт или материални щети.

⚠ ОПАСНОСТ

- Никога не оставяйте този уред без надзор.
- Не използвайте това барбекю на разстояние, по-малко от 610 mm (2 фута) от запалими материали. Запалимите материали включват, без изброяването да е изчерпателно, дървени или обработени дървени тераси, веранди и беседки.
- Никога не работете с този уред на разстояние по-малко от 7,5 m (25 ft) от запалими течности.
- Ако възникне пожар, стойте далеч от уреда и незабавно се свържете с противопожарната служба. Не се опитвайте да гасите пожар от масло или мазнина с вода.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до опасност от пожар, експлозия или изгаряния, което може да причини материални щети, нараняване или смърт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следвайте внимателно всички процедури за проверка за течове в това Ръководство за потребителя, преди да използвате барбекюто. Направете това дори ако барбекюто е сглобено от търговски представител.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не запалвайте този уред, без първо да прочетете раздела „ЗАПАЛВАНЕ НА ГОРЕЛКАТА“ в това Ръководство за потребителя.

ТОЗИ ГАЗОВ УРЕД Е ПРЕДНАЗНАЧЕН САМО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОТКРИТО. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОВА БАРБЕКЮ НА ЛОДКИ ИЛИ В ЗАТВОРЕНИ ПРОСТРАНСТВА.

Това Ръководство за потребителя съдържа важна информация, необходима за правилното сглобяване и безопасната употреба на уреда.

Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, преди да сглобите и използвате уреда.

Монтаж и сглобяване

⚠ ОПАСНОСТ: Това барбекю не е предназначено за монтаж на или в кемпери или лодки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте това барбекю само ако всички части са монтирани на своето място и барбекюто е правилно сглобено според инструкциите за монтаж.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте този модел барбекю във вградена или плъзгаща се конструкция.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не правете промени по уреда. Пропан-бутанът не е природен газ. Преобразуването или опитът за употреба на природен газ в уред за пропан-бутан или обратното не е безопасно и ще анулира вашата гаранция.

• Всички части, запечатани от производителя, не трябва да се модифицират от потребителя.

Работа

⚠ ОПАСНОСТ: Използвайте това барбекю само на открито и добре проветриво място. Не го използвайте в гараж, сграда, покрит коридор, палатка или друго закрито място или под запалителна покривна конструкция.

⚠ ОПАСНОСТ: Не използвайте барбекюто в превозни средства, в отделение за съхранение или багажно отделение на превозно средство. Това включва, но не се ограничава до леки автомобили, камиони, автомобили-комби, мини-ванове, автомобили с повишена проходимост, кемпери и лодки.

⚠ ОПАСНОСТ: При използване на уреда не трябва да има запалителни материали в периметър от около 61 cm зад или от страни на барбекюто.

⚠ ОПАСНОСТ: Поддържайте зоната за готвене чиста от запалителни газове и течности, като бензин, спирт и др., и други запалителни материали.

⚠ ОПАСНОСТ: По време на ползване този уред трябва да се пази от запалителни материали.

⚠ ОПАСНОСТ: Не поставяйте капак на барбекюто или нещо запалително върху или в зоната за съхранение под барбекюто, докато то работи или е горещо.

⚠ ОПАСНОСТ: Ако се запали мазнина, изключете всички горелки и оставете капака затворен, докато огънят изгасне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните части на барбекюто може силно да се нагорещат. Пазете малките деца далеч от уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Употребата на алкохол, на медикаменти със или без рецепта, или на наркотични вещества може да попречи на потребителя правилно или безопасно да сглоби, премести, съхранява или работи с барбекюто.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте барбекюто без надзор по време на подгряване или използване. Бъдете внимателни, когато използвате това барбекю. Цялата камера за готвене се нагрява при използване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте топлоустойчиви ръкавици за барбекю или ръкавици (в съответствие с EN 407, степен на устойчивост на контактна топлина от ниво 2 или по-висока) при работа с барбекюто.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не местете уреда по време на използване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте всички електрозахранващи кабели и горивоподаващи маркуци далеч от нагорещени повърхности.

Серийен номер

Запишете серийния номер на Вашето барбекю в горното поле за бъдещи справки. Серийният номер е отбелязан на етикетата с данни на барбекюто.

8655650_053025 BG

Важно: Прочетете внимателно тези инструкции, за да се запознаете с уреда, преди да го свържете към газовия флакон или газовата бутилка. Запазете тези инструкции за бъдещи справки.



ПЪРВИ СЪПКИ

Δ ВНИМАНИЕ: Този продукт е тестван за безопасност и сертифициран за употреба само в конкретна държава. Вижте обозначението на държавите, което се намира отвън на кутията.

- Не използвайте дървени въглища, брикети или вулканични камъни в барбекюто.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били обучени.

Съхранение и/или при неизползване

Δ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След използване прекъснете подаването на газ при газовата бутилка.

Δ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Газовите бутилки с пропан-бутан трябва да се съхраняват на открито, извън достъпа на деца и не трябва да се съхраняват в сграда, гараж или друго затворено пространство.

Δ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След период на съхранение и/или неизползване, преди употреба барбекюто трябва да се провери за течове на газ и запущане на горелките.

- Съхранение на барбекюто на закрито е допустимо само ако газовата бутилка с пропан-бутан не е свързана и е извадена от барбекюто.

Благодарим Ви, че закупихте продукт на WEBER. Weber-Stephen Products LLC, 1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067 („WEBER“) се гордее, че доставя безопасен, траен и надежден продукт.

Това е доброволната гаранция на WEBER, която Ви се предоставя без допълнително заплащане. Тя съдържа информацията, която ще Ви е необходима, за да ремонтирате Вашия продукт от WEBER в малко вероятния случай на повреда или дефект.

Съгласно действащото законодателство клиентът има няколко права в случай, че продуктът се окаже с дефект. Тези права включват доразботка или замяна, отстъпка от цената на закупуване и компенсация. Така например, в Европейския съюз това представлява двегодишна задължителна законоустановена гаранция, считана от датата на предаване на продукта. Тези и други законоустановени права не се влияят от тази гаранционна клауза. Всъщност тази гаранция предоставя допълнителни права на потребителя, които са независими от законоустановените разпоредби.

ДОБРОВОЛНА ГАРАНЦИЯ НА WEBER

WEBER гарантира на купувача на продукта от WEBER (или, в случай на подарък или промоция, на лицето, за което продуктът е закупен като подарък или даден като промоционален продукт), че продуктът на WEBER е без дефекти в материала и изработката за периода/периодите от време, посочен(и) по-долу, когато е спобен и експлоатиран съгласно приложеното Ръководство за потребителя. (Забележка: Ако изгубите или не си спомняте къде сте оставили ръководството за потребителя на WEBER, такъв документ за замяна е достъпен онлайн на www.weber.com или на уебсайта за конкретната държава, към който може да бъде пренасочен потребителят.) При нормално лично ползване и поддръжка в дом или апартамент Weber приема, в рамките на тази гаранция, да ремонтира или замени дефектиралите части в рамките на приложимите срокове, ограничения и изключения, посочени по-долу. ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ВАЛИДНА САМО ЗА ПЪРВОНАЧАЛНИЯ КУПУВАЧ И НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРЕХВЪРЛЯ НА ПОСЛЕДВАЩИ СОБСТВЕНИЦИ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА СЛУЧАИТЕ НА ПОДАРЪЦИ И ПРОМОЦИОНАЛНИ ПРОДУКТИ, ПОСОЧЕНИ ПО-ГОРЕ.

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ

За да си осигурите безпроблемно гаранционно покритие, е важно (но това не е задължително) да регистрирате Вашия продукт от Weber онлайн на www.weber.com или на уебсайт за конкретната държава, към който можете да бъдете пренасочени. Също така, запазете оригиналната касова бележка и/или фактура. Регистрирането на Вашия WEBER продукт потвърждава гаранционното покритие и осигурява директна връзка между вас и WEBER, ако трябва да се свържете с Вас.

Горепосочената гаранция е валидна само ако Потребителят полага разумни грижи за продукта от WEBER, като следва всички инструкции за монтаж, инструкции за употреба и профилактично обслужване, както е посочено в приложеното Ръководство за потребителя, освен ако Потребителят може да докаже, че дефектът или повредата не са свързани с неспазване на горепосочените задължения. Ако живеете в крайбрежна зона или Вашият продукт е разположен близо до басейн, поддръжката включва редовно измиване и изплакване на външните повърхности, както е посочено в приложеното ръководство за потребителя.

ДЕЙСТВИЕ НА ГАРАНЦИЯТА / ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ ГАРАНЦИЯ

Ако считате, че имате част, която е покрита от тази гаранция, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиентите“ на WEBER, като използвате информацията за връзка на нашия уебсайт (www.weber.com или уебсайта за конкретната държава, към който може да бъде пренасочен потребителят). След проучване WEBER ще ремонтира или замени (по свое усмотрение) всяка дефектна част, която се покрива от тази гаранция. В случай че ремонтът или замяната са невъзможни, Weber може да реши (по свое усмотрение) да замени въпросното барбекю с ново барбекю, чиято стойност е същата или по-голяма. WEBER може да поиска от Вас да върнете части за проверка, като транспортните разходи следва да бъдат предварително заплатени.

Този ГАРАНЦИЯ отпада, ако има повреда, недостатъци, промени в цвета и/или ръжда, за които WEBER не носи отговорност, причинени от:

- Неправилно ползване, ползване не по предназначение, промяна, изменение, неправилно приложение, вандализъм, небрежност, неправилно слобяване или монтаж и неизпълнение на правилна и редовна поддръжка;
- Насекоми (като паяци) и гризачи (като катерици), включително, но без да се ограничава до, повреда на тръби на горелките и/или газови маркучи;
- Излагане на солен въздух и/или източници на хлор, като плувни басейни и хидромасажни вани/джакузита;
- Сурови метеорологични условия като градушки, урагани, земетресения, цунами или силно вълнение, торнадо или силни бури.

Ползването и/или монтажът във Вашия продукт от WEBER на части, които не са оригинални части на WEBER, ще анулира тази гаранция и всички произтичащи от това щети няма да бъдат покрити от настоящата гаранция. Преобразуване на газово барбекю от всякакъв вид, което не е разрешено от WEBER и не е извършено от оторизирани сервизен техник на WEBER, ще анулира тази гаранция.

ГАРАНЦИОННИ ПЕРИОДИ ЗА ПРОДУКТА

Камера за готвене:
5 години без ръжда/прогаряне
(2 години за боята с изключение на избеляване или обезцветяване)

Комплект на капака:
5 години без ръжда/прогаряне
(2 години за боята с изключение на избеляване или обезцветяване)

Тръби от неръждаема стомана на горелката:
5 години без ръжда/прогаряне

Чугунени скари за готвене с порцеланов емайл:
5 години без ръжда/прогаряне

Пластмасови компоненти:
5 години, с изключение на избеляване или обезцветяване

Всички останали части:
2 години

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТИ

ОСВЕН ГАРАНЦИЯТА И ОТКАЗА ОТ ОТГОВОРНОСТИ, ОПИСАНИ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ, НИМА НИКАКВИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗРИЧНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ ДОБРОВОЛНИ ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ОТГОВОРНОСТ, ДАДЕНИ ТУК, КОИТО ДА НАДХВЪРЛЯТ ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ОТГОВОРНОСТ, ПРИЛОЖИМА СПРЯМО WEBER. ОСВЕН ТОВА, НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ НЕ ОГРАНИЧАВА ИЛИ ИЗКЛЮЧВА СИТУАЦИИ ИЛИ ПРЕТЕНЦИИ, ПРИ КОИТО WEBER НОСИ ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ОТГОВОРНОСТ, КАКТО Е ПРЕДВИДЕНА ПО ЗАКОН.

СЛЕД ИЗТИЧАНЕ НА ПРИЛОЖИМИТЕ СРОКОВЕ НА ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НИМА ДА ВАЖАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ. НИКАКВИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ КОЕТО И ДА Е ЛИЦЕ, В ТОВА ЧИСЛО ТЪРГОВСКИ ПРЕДСТАВИТЕЛ ИЛИ ТЪРГОВЕЦ НА ДРЕБНО, ПО ОТНОШЕНИЕ НА КАКЪВТО И ДА Е ПРОДУКТ (КАТО НАПРИМЕР „УДЪЛЖЕНИ ГАРАНЦИИ“), НЕ ЗАДЪЛЖАВАТ WEBER. ЕДИНСТВЕНАТА КОМПЕНСАЦИЯ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА НА ЧАСТТА ИЛИ ПРОДУКТА.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ПО ТАЗИ ДОБРОВОЛНА ГАРАНЦИЯ НЕ СЕ ПРЕДВИЖДА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА СРЕДСТВА ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД В РАЗМЕР ПРЕВИШАВАЩ СТОЙНОСТТА НА ПОКУПНАТА ЦЕНА НА ПРОДУКТА ОТ WEBER.

ВИЕ ПРИЕМАТЕ РИСКА И ОТГОВОРНОСТТА ЗА ЗАГУБИ, ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ НА ВАС И ВАШЕТО ИМУЩЕСТВО И/ИЛИ НА ДРУГИ ХОРА И ТЯХНОТО ИМУЩЕСТВО, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НЕПРАВИЛНА ПОЛЗВАНЕ ИЛИ ЗЛОУПОТРЕБА С ПРОДУКТА ИЛИ НЕСЪБЛЮДАВАНЕ НА УКАЗАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ ОТ WEBER В ПРИДРУЖАВАЩОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ГАРАНЦИЯТА ЗА ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, ЗАМЕНЕНИ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, ПОКРИВА САМО ОСТАТЪЧНИЯ ПЕРИОД ОТ ГОРЕПОСОЧЕНИ(ТЕ) СРОК(ОВЕ) НА ПЪРВОНАЧАЛНАТА ГАРАНЦИЯ.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВАЖИ САМО ЗА ЛИЧНО ПОЛЗВАНЕ В ДОМА ИЛИ АПАРТАМЕНТА И НЕ ВАЖИ ЗА БАРБЕКЮТА WEBER, ПОЛЗВАНИ В ТЪРГОВСКИ И КОМУНАЛНИ ЗАВЕДЕНИЯ ИЛИ ЗАВЕДЕНИЯ С МНОГО УРЕДИ, КАТО РЕСТОРАНТИ, ХОТЕЛИ, КУРОРТИ ИЛИ ОБЕКТИ, ОТДАВАНИ ПОД НАЕМ.

ОТ ВРЕМЕ НА ВРЕМЕ WEBER МОЖЕ ДА ПРОМЕНЯ КОНСТРУКЦИЯТА НА СВОИТЕ ПРОДУКТИ. НИЩО, КОЕТО СЕ СЪДЪРЖА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, НЕ МОЖЕ ДА СЕ ТЪЛКУВА КАТО ЗАДЪЛЖАВАЩО WEBER ДА ВКЛЮЧВА ПОДОБНИ КОНСТРУКТИВНИ ПРОМЕНИ В ПО-РАНО ПРОИЗВЕДЕНИ ПРОДУКТИ, НИТО ПЪТ ТЕЗИ ПРОМЕНИ МОГАТ ДА СЕ ТЪЛКУВАТ КАТО ПРИЗНАНИЕ, ЧЕ ПРЕДИШНИТЕ КОНСТРУКЦИИ СА БИЛИ ДЕФЕКТНИ.

За допълнителна информация за връзка вижте списъка с международните дъщерни компании в края на това ръководство за потребителя.





Важна информация за пропан-бутана и газовите връзки

Какво представлява газ пропан-бутан?

Втечненият нефтен газ, наричан още ВНГ (LPG), втечен пропан или пропан-бутан, е запалим петролен продукт, използван като гориво за Вашето барбекю. Той е газ при умерени температури и налягане, когато не е затворен в съд. Но при умерено налягане в съд, като например флакон, пропан-бутанът е течност. При освобождаване на налягането от флакона, течността лесно се изпарява и се превръща в газ.

Съвети за безопасна работа с флакони за еднократна употреба

Има различни указания и фактори за безопасност, които трябва да имате предвид, когато използвате газ пропан-бутан. Следвайте внимателно тези инструкции, преди да използвате своето газово барбекю.

- Не използвайте повреден, вдлъбнат или ръждив флакон.
- Въпреки че флаконът с пропан-бутан може да изглежда празен, в него все още може да има газ и затова флаконът трябва да се транспортира и съхранява по съответния начин.
- Флакони не бива да се изпускат или с тях да се борови невнимателно.
- Никога не съхранявайте и не транспортирайте флакона с пропан-бутан на места, в които температурите могат да достигнат 51 °C (флаконът ще се нагорещи твърде много, за да се държи с ръка). Например: не оставяйте флакона в автомобил в горещ ден.
- Флакони трябва да се съхраняват извън обсега на деца.
- При всяко следващо свързване направете проверка за течове на съединението, чрез което редукторът се свързва с флакона. Например: проверявайте всеки път, когато флаконът се монтира отново.
- Зоната около флакона трябва да е свободна и чиста от остатъци.
- Флаконът не трябва да се сменя близо до източник на запалване.
- Винаги затваряйте контролния клапан за газовия редуктор, преди да разкачите редуктора.
- Сменяйте газовия флакон или газовата бутилка на открито и далеч от хора.

Какво представлява редукторът?

Вашето газово барбекю е снабдено с редуктор на налягането, който представлява устройство за регулиране и поддържане на равномерно налягане на газа, когато той се освобождава от бутилката с пропан-бутан.

Връзки на редуктора

- Във Великобритания това барбекю трябва да бъде снабдено с редуктор, отговарящ на стандарта BS 3016, с номинална производителност от 37 милибара.
- Дължината на маркуча не трябва да надвишава 1,5 метра.
- Избягвайте изкривяване на маркуча.
- Сменете гъвкавия маркуч, когато националните разпоредби предвиждат това като изискване.
- Частите, запечатани от производителя, не трябва да се модифицират от потребителя.
- Всяка модификация на уреда може да е опасна.

Монтиране на флакона

Използвайте само флакони с пропан-бутан за еднократна употреба с минимална вместимост 430 г и максимална вместимост 460 г. Флаконът трябва да има клапан EN417, както е показано на (А).

Преди да свържете съда за газ, проверете дали уплътненията (между уреда и флакона с газ) са на мястото си и са в добро състояние.

- 1) Уверете се, че регулаторът на горелката е изключен, като го натиснете и го завъртите по часовниковата стрелка, до изключено положение.
- 2) Уверете се, че контролният клапан за газовия редуктор е изключен, като го завъртите по часовниковата стрелка до опорно положение (В).
- 3) Натиснете флакона към редуктора и завъртете по часовниковата стрелка до опорно положение (С).
- 4) Уверете се, че държачът за флакона е монтиран. След това поставете газовия флакон в държача за флакон (D).

Отстраняване на флакона

Ако флаконът е празен и трябва да бъде сменен, следвайте тези инструкции, за да го извадите.

- 1) Уверете се, че регулаторът на горелката е изключен, като го натиснете и го завъртите по часовниковата стрелка, до изключено положение.
- 2) Уверете се, че контролният клапан за газовия редуктор е изключен, като го завъртите по часовниковата стрелка докато не спре.
- 3) Развийте флакона от редуктора, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, и го отстранете от барбекюто.

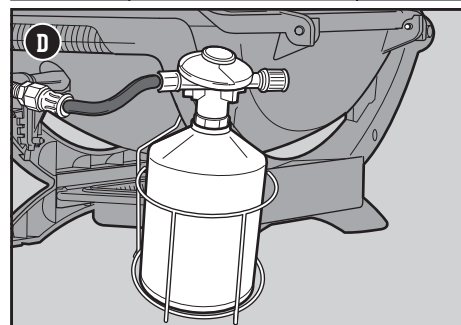
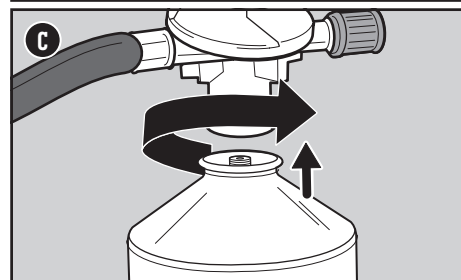
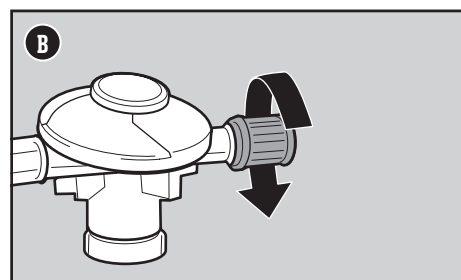
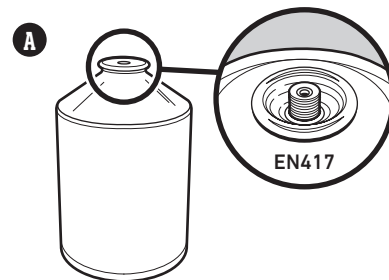
Съхранение и/или пътуване

Разкачете флакона, ако: 1) флаконът е празен; 2) барбекюто ще се транспортира; 3) барбекюто се съхранява в гараж или друго затворено място; 4) барбекюто не се използва.

- Не съхранявайте разкачен флакон в сграда, гараж или друго затворено пространство.
- Не съхранявайте и не транспортирайте разкачен флакон вътре в барбекюто.

За барбекюта, които се съхраняват или не се използват само за кратко, е важно да следвате тези указания:

- Преди да се използва, газовото барбекю WEBER трябва да се проверява за течове на газ и запущвания в тръбата на горелката. (Вижте „ПРОВЕРКА ЗА ТЕЧОВЕ НА ГАЗ“ и „ГОДИШНА ПОДДРЪЖКА“)
- Проверете дали зоните под камерата за готвене и подвижния тиган за събиране на мазнина са чисти от остатъци, които могат да попречат на потока на запалване или на въздуха за вентилация.
- Екраните срещу паяци/насекоми също трябва да се проверяват за запущване. (Вижте „ГОДИШНА ПОДДРЪЖКА“)



- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Използвайте само WEBER Gas или други флакони по EN 417, обозначени с 80% бутан/20% пропан.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Затягайте само на ръка. Употребата на прекалена сила може да повреди кулпунга на регулатора и клапана на флакона. Това може да причини теч или да попречи на потока на газ.
- ⚠ Проверете уплътненията, преди да свържете нов флакон с газ към уреда.
- ⚠ Не използвайте уреда, ако има повреди или износени уплътнения, има течове, повреден е или не работи правилно.
- ⚠ Флакони с газ трябва да се сменят на добре проветриво място, за предпочитане на открито, и да са далеч от пожароопасни източници, като открит пламък, запалителни устройства, електросистеми, както и далеч от други хора.

- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Може да е опасно да се опитате да монтирате други типове газови резервоари.
- ⚠ **ВАЖНО:** Препоръчваме Ви на всеки пет години да сменяте газовия маркуч на газовото барбекю. В някои държави може да има изисквания газовия маркуч да се сменя на по-малко от пет години – в такъв случай тези изисквания ще бъдат водещи. За резервни маркучи, редуктори и клапани се свържете с представителя за обслужване на клиенти във Вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уеб сайт. Посетете weber.com.
- ⚠ Този уред не е подходящ за инсталиране или свързване към захранване с ретикулиран газ.



ПЪРВИ СТЪПКИ

Какво представлява проверката за течове?

След правилния монтаж на флакона с газ е необходимо да се извърши проверка за течове. Проверката за течове е надежден начин да се провери дали има изтичане на газ, след като сте свързали флакона. Горивната система на барбекюто разполага с фабрично изготвени връзки, които са преминали щателна проверка за изтичане на газ, а горелките са тествани за пламък. WEBER препоръчва извършване на цялостна проверка за течове след монтаж, както и всеки път, когато разкачвате и свързвате отново газов фитинг. Трябва да се проверят следните фитинги:

- На мястото, в което флаконът с газ се свързва с редуктора.
- На мястото, в което редукторът се свързва с маркуча на редуктора.
- На мястото, в което маркучът на редуктора се свързва с клапана.

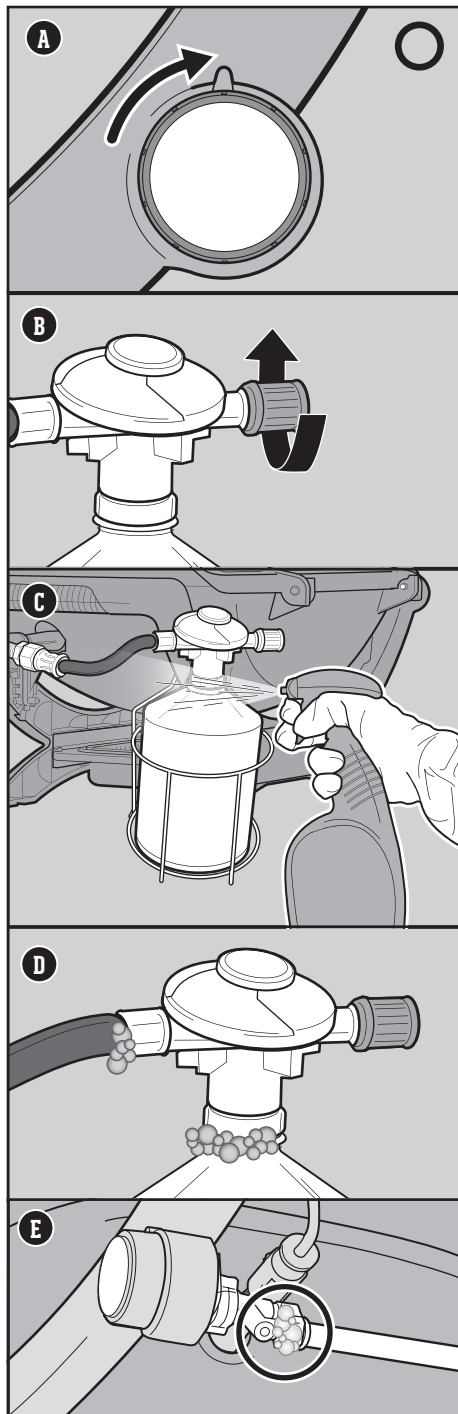
Проверка за течове на газ

- 1) Уверете се, че регулаторът на горелката е изключен, като го натиснете и го завъртите по часовниковата стрелка, до изключено **(A)**.
- 2) Включете подаването на газ, като завъртите контролния клапан на газовия редуктор обратно на часовниковата стрелка **(B)**.
- 3) Намократе фитингите **(C)** с разтвор от сапун и вода, като използвате бутилка с пулверизатор, четка или кърпа. Можете да си направите разтвор от сапун и вода, като смесите 20% течен сапун с 80% вода; или можете да закупите разтвор за проверка на течове от секцията за ВИК във всеки магазин за железария.
- 4) Появата на мехурчета означава наличие на теч:
 - а) Ако има теч при флакона **(D)**, отстранете флакона. НЕ РАБОТЕТЕ С БАРБЕКЮТО. Използвайте различен флакон и проверете отново за течове с разтвор от вода и сапун. Ако все още има теч, отстранете флакона. НЕ РАБОТЕТЕ С БАРБЕКЮТО. Свържете се с Търговския представител във Вашия район, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт.
 - б) Ако има теч при редуктора или клапана на горелката **(E)**, изключете подаването на газ. НИКОГА НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ЗАТЯГАТЕ РЕДУКТОРА. НЕ РАБОТЕТЕ С БАРБЕКЮТО. Свържете се с Търговския представител във Вашия район, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт.

Ако течът не спре, се свържете с търговския представител във Вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт.

- а) Ако не се появят мехурчета, проверката на течовете е завършена.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тъй като някои разтвори за проверка за течове, включително вода и сапун, могат да бъдат леко корозивни, всички връзки трябва да се изплакнат с вода след проверката за течове.



Настройки на регулатора на горелката



⚠ **ОПАСНОСТ:** Не използвайте пламък за проверка за течове на газ. Уверете се, че наоколо няма искри или открити пламъци, докато проверявате за течове.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Изтичащият газ може да предизвика пожар или експлозия.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Не работете с барбекюто, ако има теч на газ.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Ако видите, усетите мирис или чуete свистене на газ, изтичащ от флакона с втечен пропан:

- 1) Отдръпнете се в страни от флакона с втечен пропан.
- 2) Не се опитвайте да отстраните проблема сами.
- 3) Обадете се на пожарната служба.



Запалване на барбекюто

Използване на системата за запалване за запалване на основната горелка

Системата за запалване запалва горелките с искра от електрода на запалката. Вие генерирате енергията за искрата чрез натискане на запалителния бутон. Ще чуете прищракване на запалката.

- 1) Отворете капака на барбекюто (A).
- 2) Проверете дали регулаторите за управление на горелката са в изключено  положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите всеки регулатор по посока на часовниковата стрелка (B).
Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено  положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.
- 3) Включете подаването на газ, като завъртите контролния клапан на газовия редуктор обратно на часовниковата стрелка (C).
- 4) Натиснете контролния регулатор на основната горелка и го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, до запалване/силен  огън (D).
- 5A) Натиснете червения бутон на запалката няколко пъти така, че да щракне всеки път (E).
- 5B) Натиснете и задръжте бутона за електронно запалване (F). Ще чуете как прищраква.
- 6) Проверете дали горелката е запалена, като погледнете през скарите за готвене. Трябва да видите пламък.
- 7) Ако горелката не се запали в рамките на 5 секунди, завъртете регулатора на горелката до изключено  положение и изчакайте пет минути за изветряване на газа, преди да се опитате да запалите горелката отново.

Ако горелката не успее да се запали с помощта на системата за запалване, направете справка в раздела „ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ“. Там ще намерите инструкции за запалване на барбекюто с кибритена клечка, които ще Ви помогнат да уточните проблема.

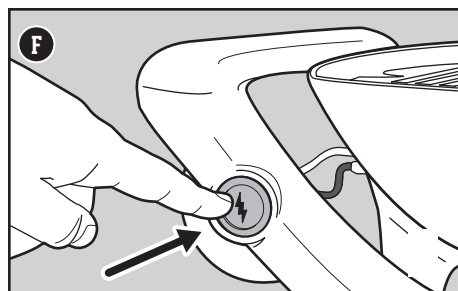
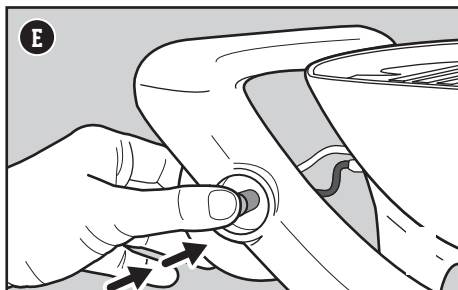
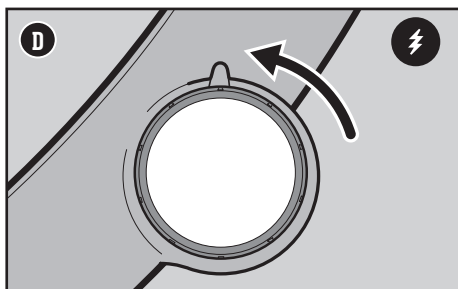
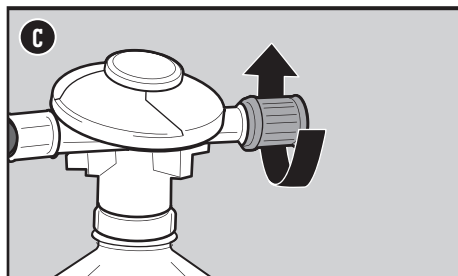
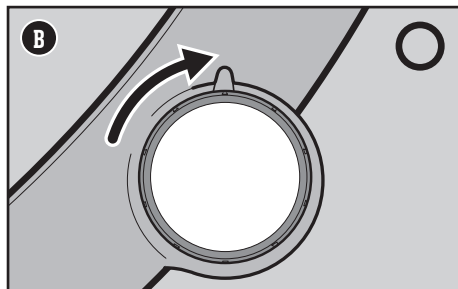
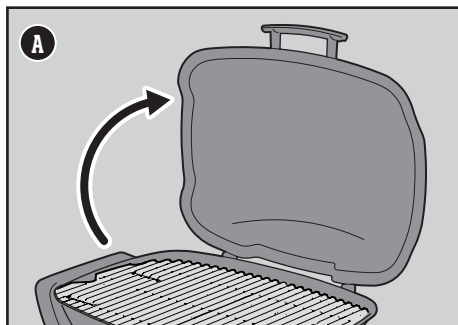
Подгръване на барбекюто

Подгръването на барбекюто е особено важно за успешното приготвяне на барбекю. Подгръването спомага за предотвратяване на запепването на храната върху скарите за готвене и ги нагорещява достатъчно за правилното обгаряне на храната. Също така се изгарят и остатъците от приготвена преди това храна.

- 1) Отворете капака на барбекюто.
- 2) Запалете барбекюто съгласно инструкциите за запалване в настоящото Ръководство за потребителя.
- 3) Затворете капака.
- 4) Подгрейте барбекюто с горелките в положение запалване/силен  огън за 10 до 15 минути или докато термометърът не отчете 500° F (260° C) (D).
- 5) След като подгръването на висока степен завърши, можете да настроите регулатора на горелката в желаната настройка за приготвяне на барбекю.

За гасене на горелката

- 1) Натиснете регулатора на горелката и след това го завъртете по посока на часовниковата стрелка до изключено  положение.
- 2) Изключете подаването на газ.



- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отваряйте капака по време на запалване.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се навеждайте над отвореното барбекю, докато го запалвате или готвите.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако в рамките на пет секунди не се получи запалване, завъртете регулатора на горелката в изключено положение. Изчакайте пет минути, за да може натрупаният газ да се разсее, а след това повторете процедурата за запалване.



Q ФУНКЦИИ

Пълен списък на функциите



Функциите, посочени по-долу, се предлагат само за определени модели.

• Вграден термометър

Възможността да знаете каква е температурата в барбекюто, Ви позволява да регулирате топлината, когато това е необходимо.

• Странични табли

Използвайте страничните табли, за да държите под ръка плата, подправки и прибори. Окачете основните прибори за барбекю върху куките, за да си осигурите възможност за бърз достъп и да организирате своето „работно място“ в градината. Приберете масичките за удобство.

• Съвместимост с WEBER CONNECT

Термометърът, свързан с приложението WEBER CONNECT, следи приготвянето на храната от началото до края, като показва температурата в реално време на Вашето мобилно устройство. (Акcesoар, продаван отделно.)

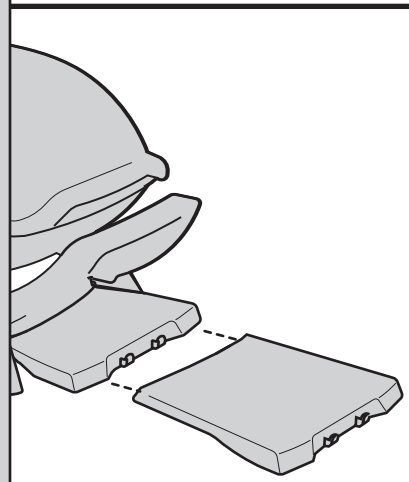
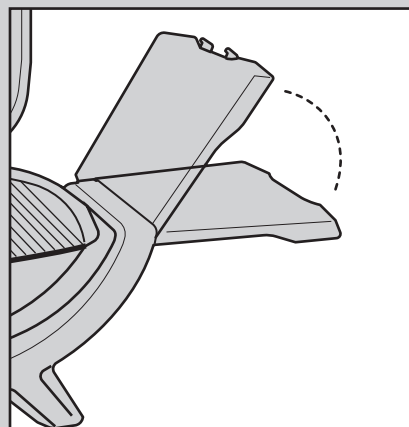
Съхранение на маса

Приберете двете странични табли за удобно транспортиране и пестене на място, когато не се използват. В зависимост от закупения модел страничните табли могат да бъдат свалени и прибрани под камерата за готвене.

Подвижни маси

Тази функция се предлага само за определени модели.

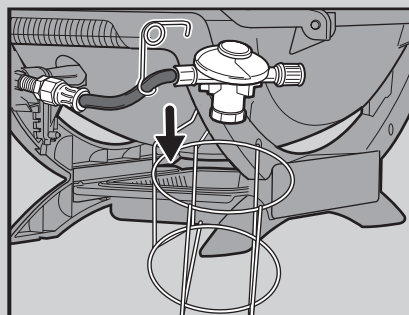
Издърпайте страничните табли от монтираното положение и ги приберете под камерата за готвене.



Кука за съхранение на газовия маркуч

Поддържа гъвкавия газов маркуч надлежно прибран за съхранение.

Важно: Винаги закрепвайте газовия маркуч към кошницата с помощта на кука за съхранение, когато не е свързан към газов флакон, и при транспортиране.



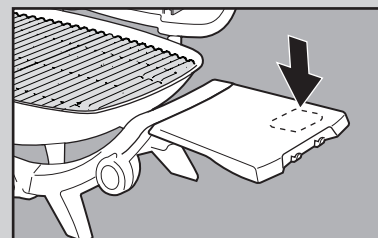
Съвместимост с WEBER CONNECT:

Тази функция се предлага само за определени модели.

Тези вградени дизайнерски функции поддържат съвместимия интелигентен термометър за барбекю WEBER CONNECT. (Акcesoар, продаван отделно.)

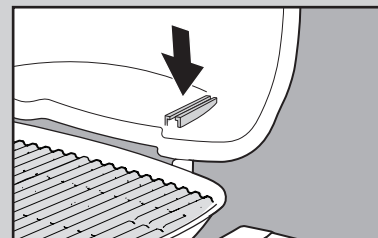
Местоположение на страничната табла

Обозначената зона на страничната табла включва магнитна повърхност за закрепване на съвместими с WEBER CONNECT устройства.



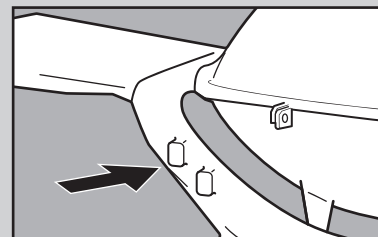
Местоположение на сонда за околна температура

Закрепете сонда за околна температура към вградените опори вътре в капака, за да измерите температурата на барбекюто по време на готвене.



Държачи на сондата за температура

Удобно място за съхранение при задната рамка за поставяне на съвместими обвивки за сонда за температура.





Почистване и поддръжка

Почистване на барбекюто отвътре

С течение на времето работата на Вашето барбекю може да се влоши, ако то не се поддържа правилно. Ниските температури, неравномерната топлина и храните, залепващи върху скарите за готвене, са признаци, че почистването и поддръжката са пропуснати.

Основно почистване се препоръчва, когато барбекюто ще бъде съхранявано, или най-малко два пъти годишно. Постоянното ползване може да изисква почистване на всеки три месеца. Когато барбекюто е изключено и студено, започнете почистването от вътрешната му страна в посока отгоре надолу.

Почистване на капака

От време на време по вътрешната повърхност на капака можете да забележите люспи, подобни на боя. По време на ползване, изпаренията на мазнини и дим бавно се превръщат в сажиди и се отлагат по вътрешната повърхност на капака на барбекюто. Тези отлагания в крайна сметка се отлепват и много приличат на боя. Те не са токсични, но ако не почиствате редовно капака, люспите могат да попаднат върху храната.

- 1) Изстържете сажидите от мазнина от вътрешната страна на капака с телена четка за барбекю от неръждаема стомана (A). За да намалите по-нататъшното натрупване, вътрешната страна на капака може да се избърсва с хартиена кърпа след печене, докато барбекюто е все още топло (но не горещо).

Почистване на скарите за готвене

Ако почиствате скарите за готвене според препоръките, остатъците върху тях трябва да са много малко.

- 1) Когато скарите са поставени, почистете остатъците от скарите за готвене с телена четка за барбекю от неръждаема стомана (B).

Почистване на горелката

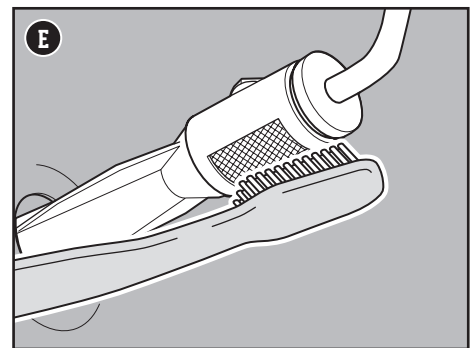
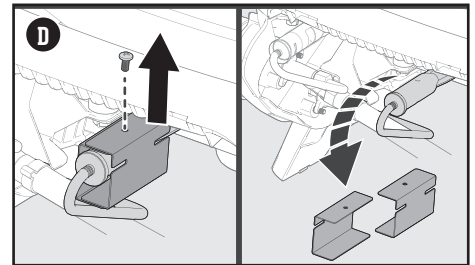
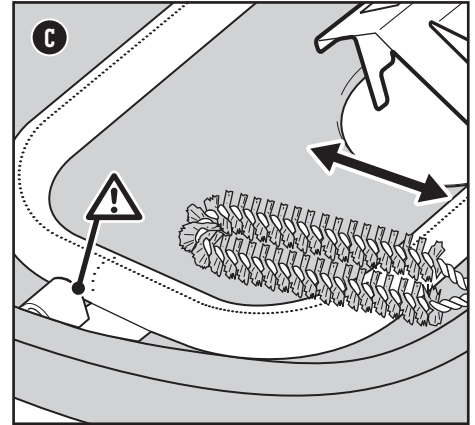
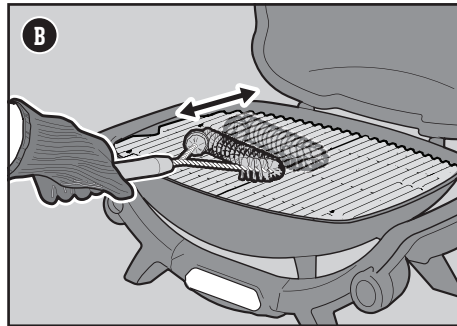
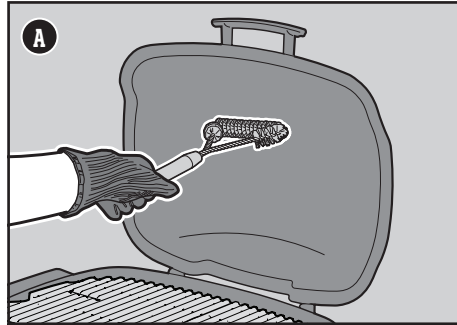
Двете зони на горелката, които са от решаващо значение за оптималната им работа, са портите (малки отвори по дължината на горелката) и екраните срещу паяци/насекоми в краищата на горелката. Поддържането на тези зони чисти е от съществено значение за безопасната работа.

Почистване на портите на горелката

- 1) Извадете скарите за готвене и ги оставете настрана.
- 2) Използвайте чиста телена четка за барбекю от неръждаема стомана, за да почистите външната страна на горелките, като триете по протежение на горната част на портите на горелките (C). Не четкайте по дължината на тръбата, тъй като това само ще прехвърли остатъците от единия порт в другия.
- 3) Докато чистите горелката, внимавайте да не повредите електрода за запалване, като изчетквате внимателно около него.

Почистване на екраните срещу паяци

- 1) Намерете края на горелката зад контролното табло, където тя се свързва с клапана.
- 2) Свалете винта от горната част на предпазителя против дъжд, след което свалете предпазителя против дъжд от тръбата на горелката (само при избрани модели) (D).
- 3) Почистете екрана срещу паяци/насекоми на горелката с помощта на четка с мек косъм (E).
- 4) Монтирайте отново предпазителя против дъжд над края на тръбата на горелката и го закрепете с винт.



⚠ **ОПАСНОСТ:** Не покривайте с алуминиево фолио плъзгащата се табла за мазнина или камерата за готвене.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Проверявайте плъзгащата се табла за мазнина и тавата за събиране на мазнина за натрупване на мазнина преди всяка употреба. Отстранявайте излишната мазнина, за да избегнете запалване на мазнината.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Бъдете внимателни, когато изваждате тавата за събиране на мазнина и изхвърляте гореща мазнина.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте топлоустойчиви ръкавици за барбекю или ръкавици (в съответствие с EN 407, степен на устойчивост на контактна топлина от ниво 2 или по-висока) при работа с барбекюто.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Телените четки за барбекю трябва редовно да се проверяват за недобре закрепени телчета и прекомерно износване. Сменете четката, ако откриете недобре закрепени телчета по скарите за готвене или телената четка. WEBER препоръчва в началото на всяка пролет да закупвате нова телена четка за барбекю от неръждаема стомана.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто. Сменете маркуча, като използвате единствено одобрен от WEBER резервен маркуч.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поддържайте вентилационните отвори около резервоара чисти и без остатъци по тях.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте горивоподаващия маркуч далеч от нагрети повърхности.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

За да получите резервни части, се свържете с местния търговец във Вашия регион или посетете weber.com.

Данни за размера и разхода на инжектора на горелката

Модели 1100N • 1200N	РАЗМЕР НА ИНЖЕКТОРА	ДАННИ ЗА РАЗХОДА
	Външна горелка 0,89 мм	3,4 kW бутан 243 г/ч бутан



ГРИЖИ ЗА ПРОДУКТА

Почистване на камерата за готвене

Огледайте отвътре камерата за готвене за всякакви натрупвания на мазнини или остатъци от храна. Прекомерните натрупвания могат да предизвикат пожар.

- 1) Извадете скарите за готвене и ги оставете настрана.
- 2) Използвайте пластмасова шпатула, за да изстържете остатъците от страни и отдолу на барбекюто в отвора в дъното на камерата за готвене (F). Този отвор насочва остатъците в плъзгащата се тава за събиране на мазнина.

Почистване на системата за управление на мазнината

Системата за управление на мазнината се състои от плъзгаща се тава за събиране на мазнини и тава за капки за еднократна употреба (G). Тези компоненти са проектирани така, че да позволяват лесно изваждане, почистване и замяна – това е важна стъпка всеки път, когато се подготвят да работите с барбекюто.

Почистване на барбекюто отвън

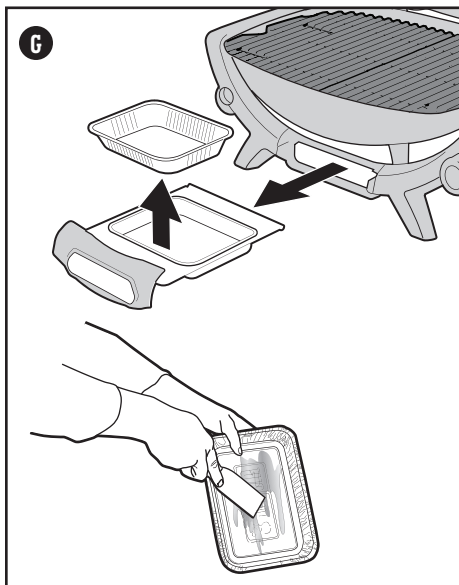
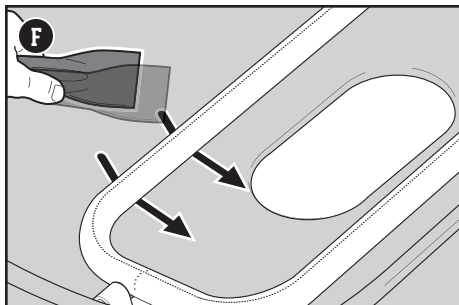
Външната страна на барбекюто може да има повърхности от неръждаема стомана, боядисан алуминий и пластмаса. WEBER препоръчва следните методи за почистване в зависимост от вида на повърхността.

Почистване на боядисани повърхности от алуминий и пластмасови компоненти

Почиствайте боядисаните алуминиеви и пластмасови компоненти с топла сапунена вода и хартиени салфетки или кърпа. След като избършете повърхностите, изплакнете и подсушете добре.

Почистване отвън на барбекюта, изложени на специфични външни условия

Ако Вашето барбекю е изложено на особено сурови външни условия, ще се наложи да почиствате външната му страна по-често. Киселинен дъжд, химикали за басейни и солена вода могат да предизвикат поява на повърхностна ръжда. Избършете външната страна на барбекюто с топла сапунена вода. След това изплакнете и подсушете добре.

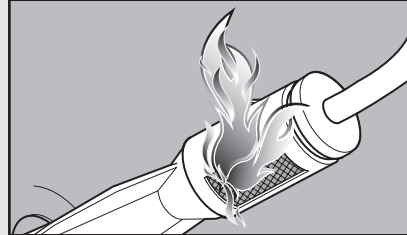
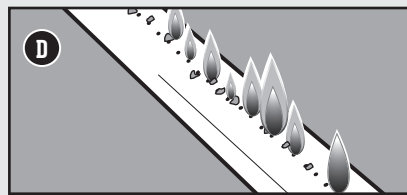
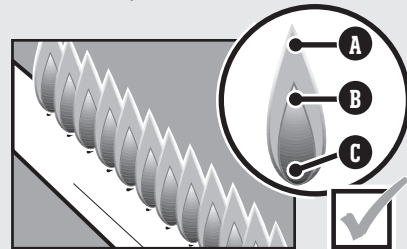


- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изключете барбекюто и го изчакайте да изстине, преди да го почистите обстойно.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При почистване на горелките никога не използвайте четка, която вече е била използвана за почистване на скарите за готвене. Никога не поставяйте остри предмети в отворите на портите на горелките.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** За почистване на барбекюто не използвайте никой от следните продукти: абразивни лакове или бои за неръждаема стомана, почистващи препарати, съдържащи киселина, минерален спирт или ксилол, почистващи препарати за фурна, абразивни почистващи препарати (кухненски почистващи препарати) или абразивни почистващи салфетки.

Правилна форма на пламъка на горелките

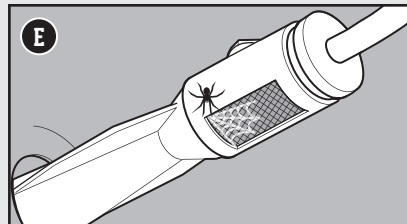
Горелките във Вашето барбекю са фабрично настроени, за да осигуряват правилната смес на газ и въздух. Когато горелката работи изправно, ще виждате пламък със специфична форма. Върховете на пламъка от време на време могат да трептят в жълто (A), с низходящ светлосин (B) до тъмносин пламък (C).

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запушени и замърсени портове могат да ограничат пълния приток на газ, което ще доведе до пожар (D) във и около газовите клапани, като ще причини сериозна повреда на Вашето барбекю.



Екрани срещу паяци

Отворите за въздух, необходими за процеса на горене на горелките (E) са снабдени с екрани от неръждаема стомана, за да не позволяват на паяци и други насекоми да плетат паяжини и да изграждат гнезда в дюзите на горелките. Тези гнезда могат да попречат на нормалния приток на газ и могат да доведат до връщане на газ през отвора за въздух. Симптомите на този вид запушване включват миризма на газ в комбинация с пламъци на горелките, които изглеждат жълти и слаби. Това запушване може да доведе до пожар във и около газовия клапан, което може да причини сериозна повреда на Вашето барбекю. По външната страна на екрана срещу паяци/насекоми може да се наслоят прах и дребни частици, които да възпрепятстват притока на кислород към горелките. Поддържайте чисти екраните срещу паяци. Направете справка с „Почистване на екраните срещу паяци“ в раздела „Грижи за продукта“.



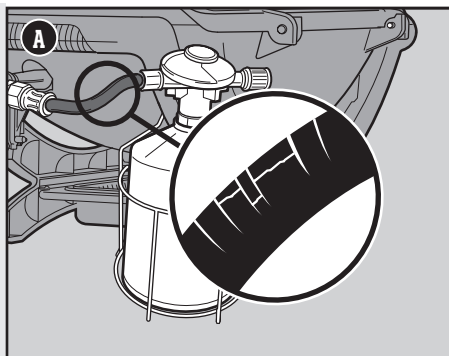
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да правите промени на конструктивни компоненти или компоненти за пренос, горене и запалване газ, без да се свържете с Weber-Stephen Products LLC, Отдел за обслужване на клиенти.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Отворите на тръбите на горелките трябва да се поставят правилно над отворите на клапана.

Проверете маркуча

Необходима е редовна проверка на маркуча.

- 1) Уверете се, че барбекюто е изключено и студено.
- 2) Проверете маркуча за признаци на напукване, набраздявания или нарязвания (A). Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто. Сменете маркуча, като използвате единствено одобрен от WEBER резервен маркуч.





Барбекюто не се запалва

ПРИЗНАК

• Горелката не се запалва, когато следвате инструкциите за запалване от раздела „Работа“ на това ръководство за потребителя.

ПРИЧИНА

Има проблем с притока на газ.

РЕШЕНИЕ

Ако барбекюто не се запалва, първата стъпка е да определите дали има приток на газ към горелките. За да проверите това, следвайте инструкциите по-долу за „Използване на кибритена клечка за определяне на наличието на приток на газ към горелките“.

Ако **запалването с кибритена клечка НЕ Е успешно**, следвайте инструкциите за разкачване и повторно свързване на бутилката с пропан-бутан.

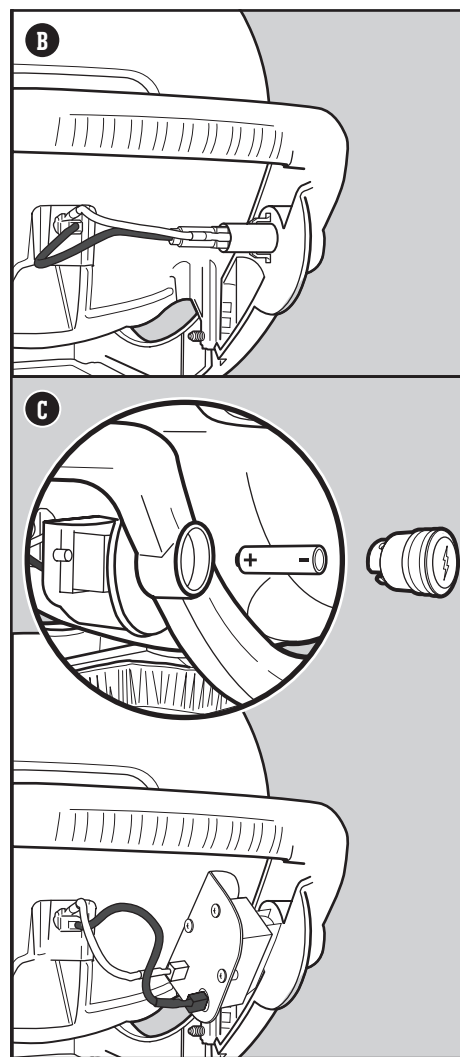
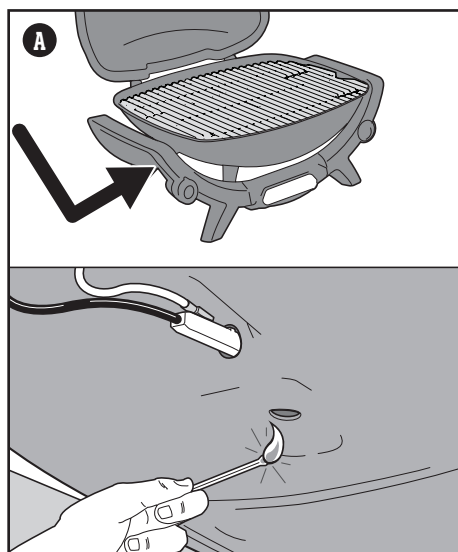
Има проблем в системата за запалване.

Ако барбекюто не се запалва, първата стъпка е да определите дали има приток на газ към горелките. За да проверите това, следвайте инструкциите по-долу за „Използване на кибритена клечка за определяне на наличието на приток на газ към горелките“.

Ако **запалването с кибритена клечка Е успешно**, проверете състоянието на батерията (само на електронните системи за запалване) и проверете кабелните връзки на системата за запалване.

Използване на кибритена клечка за определяне на наличието на приток на газ към горелките

- 1) Отворете капака на барбекюто.
- 2) Проверете дали всички регулатори за управление на горелката са в изключено **O** положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите всеки регулатор по посока на часовниковата стрелка.
*Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено **O** положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.*
- 3) Включете подаването на газ, като завъртите клапана на бутилката с пропан-бутан по посока, обратна на часовниковата стрелка, или като преместите постчето на редуктора във включено положение, в зависимост от връзката между редуктора и бутилката с пропан-бутан.
- 4) Запалете кибритена клечка и поставете пламъка под отвора за кибритена клечка (A).
- 5) Докато държите запалената кибритена клечка, натиснете регулатор на основната горелка и го завъртете обратно на часовниковата стрелка до положение за запалване/силен **flame** огън.
- 6) Проверете дали горелката е запалена, като погледнете през скарите за готвене.
- 7) Ако горелката не се запали в рамките на 5 секунди, завъртете регулатора на горелката до изключено **O** положение и изчакайте пет минути за изветряване на газа, преди да се опитате да запалите горелката отново.
- 8) Ако горелката се запали, проблемът трябва да се търси в системата за запалване. За пиезо запалители проверете кабелните връзки на системата за запалване (B). При електронни системи за запалване проверете състоянието на батерията и кабелните връзки на системата за запалване (C). Проверете дали батерията AAA (само алкална) е в добро състояние и дали е поставена правилно. Някои батерии са обвити с найлоново защитно фолио. Това фолио трябва да се отстрани, преди да се монтира батерията. Не бъркайте това фолио с етикета на батерията.



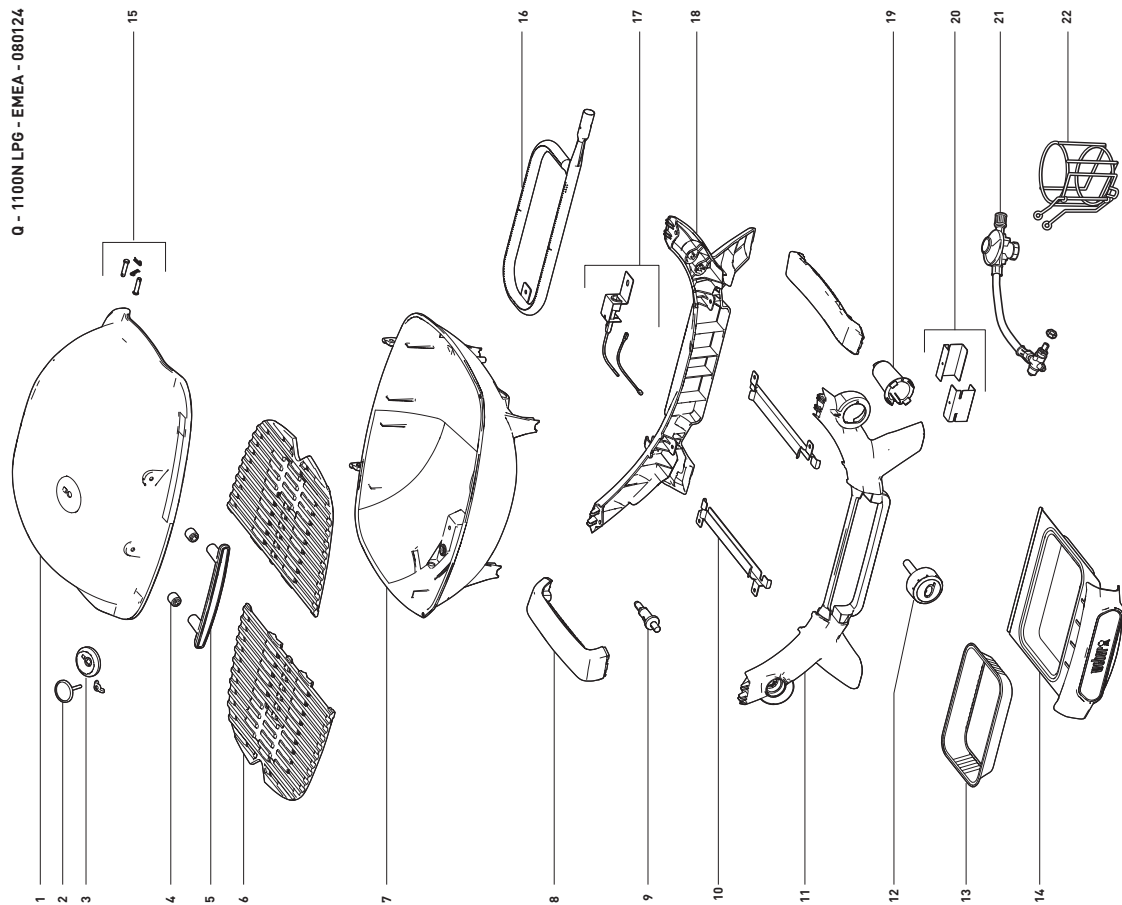
ОБАДЕТЕ СЕ В ОТДЕЛ „ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ“

Ако въпреки това имате някакви проблеми, свържете се с представител на отдела за обслужване на клиенти във Вашия регион, като използвате информацията за връзка на weber.com.

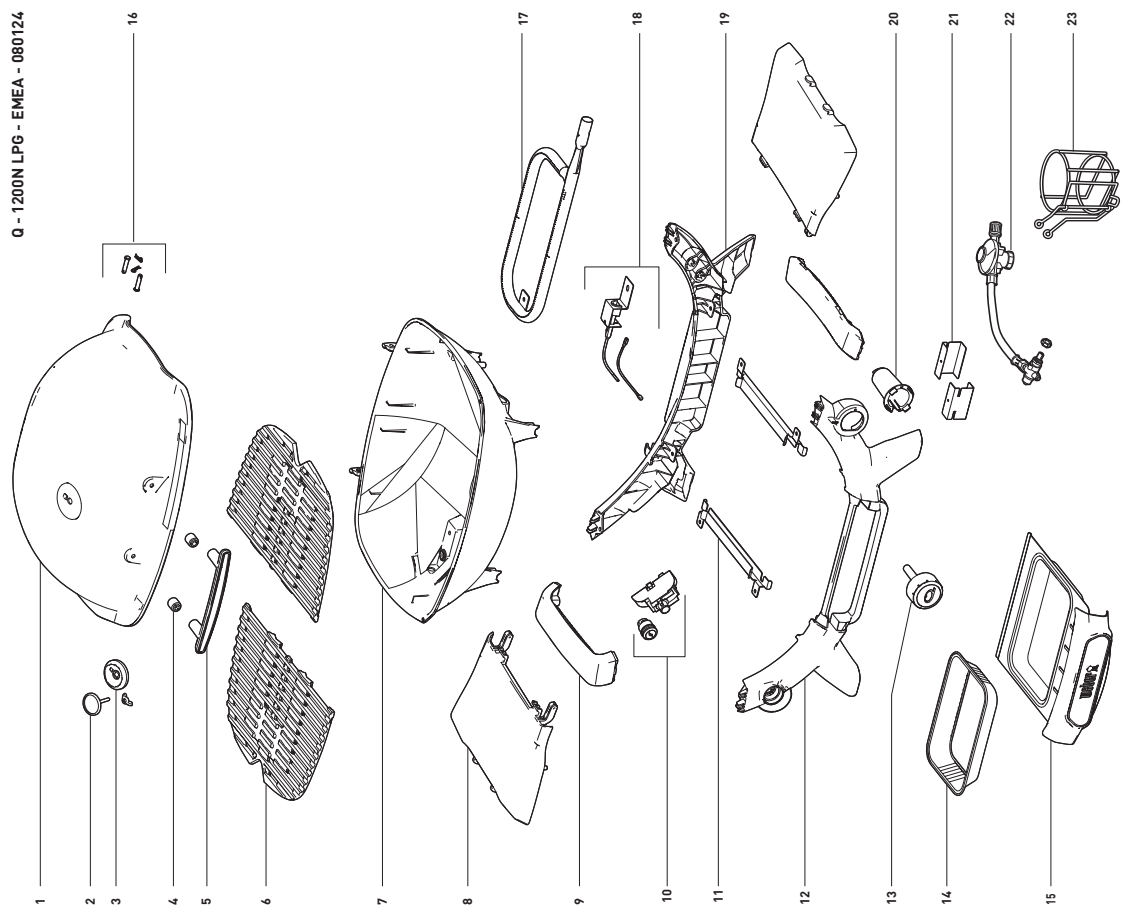


РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Q - 1100N LPG - EMEA - 080124

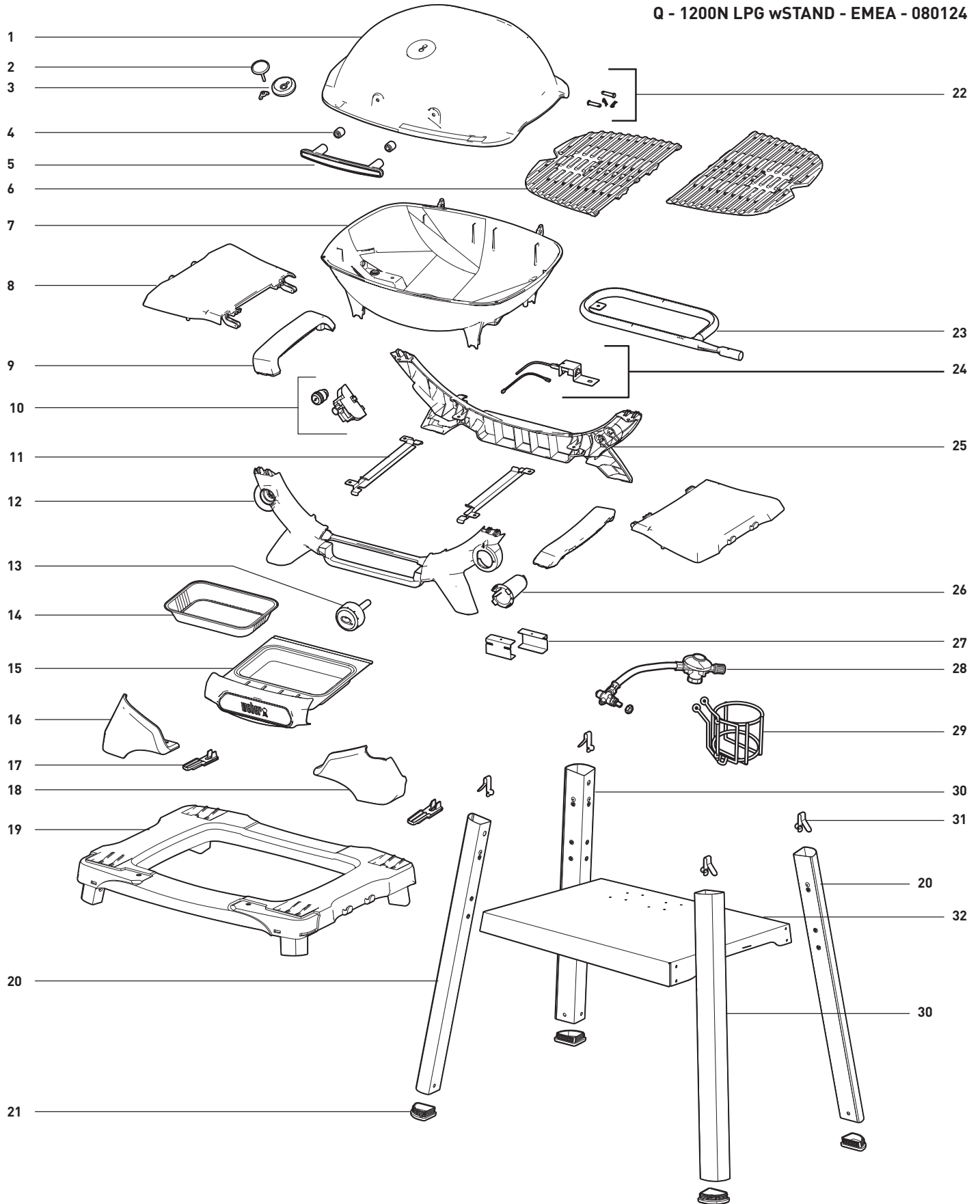


Q - 1200N LPG - EMEA - 080124





Q - 1200N LPG wSTAND - EMEA - 080124





ПРОБЛЕМИ? ВЪПРОСИ?

Не връщайте продукта в магазина.

Можем да помогнем.

Ако имате въпроси относно сглобяването, използването или поддръжката на Вашето барбекю или имате нужда от резервни части, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Weber. Серийният номер и номерът на модела могат да бъдат намерени на корицата на Вашето ръководство за потребителя и ще бъдат необходими за всички обаждания за сервизно обслужване.

AUSTRIA

Weber-Stephen Österreich GmbH
+43 (0)7 242 89 0135
service-at@weber.com

BELGIUM

Weber-Stephen Products Belgium Sprl
+32 15 28 30 99
service-be@weber.com

CHILE

Weber-Stephen Chile SpA.
+01 56 2-3224-3936

CZECH REPUBLIC

Weber-Stephen CZ & SK spol. s r.o.
+420 228 882 385
service-cz@weber.com

DENMARK

Weber-Stephen Nordic ApS
+45 99 36 30 10
service-dk@weber.com

FRANCE

Weber-Stephen France SAS
+33 0810 19 32 37
service-fr@weber.com

GERMANY

Weber-Stephen Deutschland GmbH
+49 (0) 30 219 0710
service-de@weber.com

ICELAND

Jarn & Gler Wholesale EHF
+354 58 58 900

INDIA

Weber-Stephen Grill Products India Pvt. Ltd.
080 42406666
customercare@weberindia.com

ITALY

Weber-Stephen Products Italia Srl
+39 0444 130120
service-it@weber.com

NETHERLANDS

Weber-Stephen Holland B.V.
+31 (0) 513 4 333 22
service-nl@weber.com

POLAND

Weber-Stephen Polska Sp. z o.o.
+48 22 392 04 69
info-pl@weberstephen.com

RUSSIA

Weber-Stephen Vostok LLC
+7 495 956 63 21
info.ru@weberstephen.com

SOUTH AFRICA

Weber-Stephen Products (South Africa) Pty Ltd.
+27 11 454 2369
info@weber.co.za

SPAIN

Weber-Stephen Ibérica SRL
+34 935 844 055
service-es@weber.com

SWITZERLAND

Weber-Stephen Schweiz GmbH
+41 52 24402 50
service-ch@weber.com

UNITED ARAB EMIRATES

Weber-Stephen Deutschland GmbH, Dubai Branch
+971 4 454 1626
info@weberstephen.ae

UNITED KINGDOM

Weber-Stephen Products (UK) Ltd.
+44 (0)203 630 1500
service-uk@weber.com

USA

Weber-Stephen Products LLC
847 934 5700
support@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other Eastern European countries, such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA or GREECE, please contact:
Weber-Stephen Deutschland GmbH.

For Baltic states, please contact:
Weber-Stephen Nordic ApS.

weber.com

С настоящото Weber-Stephen Products LLC декларира, че посоченият тип оборудване е в съответствие с всички приложими директиви. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

<https://www.weber.com/declarations-of-conformity/>